


瑞士银行产品策略顾问服务部 副总裁  
汇丰银行信托投资分处 高级副总裁  
英商渣打投资顾问公司 总经理

杨伟凯 

Learning English at Work

# 进了外企 再学英语

职场精英篇

2

英语不好没关系 进了外企再学习  
跟着总裁学英语 玩转职场更容易

北方联合出版传媒(集团)股份有限公司  
万卷出版公司

杨伟凯 著

Learning English at Work

# 进了外企 再学英语 2

职场精英篇

北方联合出版传媒(集团)股份有限公司  
万卷出版公司

© 杨伟凯 2010

**图书在版编目 ( CIP ) 数据**

进了外企再学英语. 2. 职场精英篇 / 杨伟凯著. —  
沈阳: 万卷出版公司, 2010.7  
ISBN 978-7-5470-1022-8

I. ①进… II. ①杨… III. ①英语-自学参考资料  
IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 ( 2010 ) 第 106436 号

出版发行: 北方联合出版传媒 ( 集团 ) 股份有限公司  
万卷出版公司  
( 地址: 沈阳市和平区十一纬路 29 号 邮编: 110003 )

印刷者: 北京京北印刷有限公司

经销者: 全国新华书店

幅面尺寸: 165mm × 205mm

字数: 180 千字

印 张: 11

出版时间: 2010年7月第1版

印刷时间: 2010年7月第1次印刷

责任编辑: 张旭 刘应诚

特约编辑: 李季

装帧设计: 

内版设计: 梁庆博

ISBN 978-7-5470-1022-8

定 价: 32.00 元

联系电话: 024-23284090

邮购热线: 024-23284050 23284627

传 真: 024-23284448

E-mail: vpc\_tougao@163.com

网 址: <http://www.chinavpc.com>

## 自序

# 正确的学习英语之路

2008年8月，我出版了一本学习英语的书《进了外企再学英语》，上市后受到读者欢迎的程度远超过我的想象。不少读者主动帮我推荐这本书给亲友、同事，在网站或博客上留言，表示这本书让他们受益良多。事实上，写书最大的成就感，不在于排行榜的名次或版税的数字，而是看到读者发自内心的肯定，并真的受惠于这本书。

这本书本来不应该有续集，因为在《进了外企再学英语》一书中，我已经说得很清楚，想学好英语，只要把自己丢到有英语的工作环境，再依照书中的学习方法，自然而然就能学好英语。

但是，有不少读者向我反映，进入外企的门坎很高、竞争相当激烈，并不是每个人都有机会像我一样，先利用某项专长进入外企。或者他们因为工作性质或专长的限制，暂时没有机会进入外企，但是，他们还是很想把英语学好，且希望学到多一点的实用英语，而不是背了一堆生冷的单词、词组及语法，或参加一些没有用的等级考试。

在出版社的力邀及读者热情的参与下，我决定着手撰写续集。撰写英语学习书籍，对我来说是一件痛苦的事，不像写投资书籍，可以信手捻来。

自己会讲、会写英语和要写给别人用来学习，完全是两码子的事。

《进了外企再学英语》上市后，有位非常细心的读者，在研读的过程中，帮我找出一些不够周全的地方，例如英语翻译成中文时，没有逐字翻译。我非常感谢这位读者，同时也与他成为好朋友，互相交换学习英语的经验。读者这么认真，把我的书当成教科书研读，字字句句都非常在意，也让我备感压力。

事实上，在职场中，英语只是沟通的工具，没有人会挑剔你的 E-mail 或讲话的语法是否完全正确，听懂、看懂才是最重要的。因此，我希望看这本书的读者，重点应该专注在学习方法及应用书中的实例，不需要像考试一样研读本书。

但是，在撰写本书时，我当然还是力求内容正确无误。因此，在付梓之前，还特别请外籍老师帮我校对。在校对的过程中我发现，纵使我去公司的 CEO 所写的 E-mail，同样也会被英语老师修正，这中间不一定是牵涉“正确与否”的问题，有的是因为美式、英式的用法不同，或是每个人写作或表达方式不同，或是英语老师不了解实务上有人如此使用，所以认为不太正确。

中国每年都有数十万人到美国、英国、澳大利亚、新西兰等英语国家念书，但根据 2006 年英国雅思 (IELTS) 学术组统计，中国人的英语能力在 20 个报考人数较多的国家中，排在第 19 名，落后邻近的日本及韩国，甚至比不上越南及巴基斯坦。中国人在英语上面花的时间及金钱，绝对不输其他国家，结果成绩却是如此，一定是方法出了问题，其实就是过于重视考试技巧而忽略实用。著名咨询公司麦肯锡指出，中国大学生中，最多仅 1/10 能胜任外企工作。据 CNN 不久前的报道，中国国际航空飞行员最大的问题是经常听不懂美方指挥塔的指令，机场经常调度失控！

我经常到各地出差，空闲时都会去逛逛书城，发现英语学习区的书很多，但几乎都是为了各种等级考试准备的，很少有适合职场使用的书。

如果你还是学生或公务员，为了考试或晋升，那就别无选择，非要买这些英语图书不可；但是，如果你学英语的目标是为了进外企或在职场中使用，就不应该再沿袭学生时代错误的学习方法。职场重视的是实用英语，而不是英语等级。当我在面试求职者时，想确认一个人的英语能力如何，我会直接测试他，绝不会因为他的英语等级考试分数高，就让他过关。

这些年来，我在工作上所搜集的与英语相关的资料很多，与读者分享的目的无他，就是希望告诉读者什么是真正实用的英语，以及一个彻底能学好英语的有效方法。如何阅读本书呢？首先，本书教的是方法，以及列举一些实用的例子，读者可以把本书当做学习的基础，再藉以扩大自己的英语学习领域。

很多人在每年的年初都会设定一个目标，就是要把英语学好，于是就到书店买一本英语学习用书，刚开始兴冲冲，但不到一个月就把它搁置在书架上，再也不会阅读了。关键就在于大多数的英语书籍，内容及编排都很像教科书，依照单词或词组一字排开。当你在阅读时，保证是读了后面就忘了前面，而且过去在学校接受填鸭式教育的不愉快景象也会浮现在眼前，这会让你很容易就会放弃。

因此，找一本真正实用的英语学习书籍非常重要，它能帮助你找到正确的学习方法，学习有效果后才能持之以恒。这本书是观念书，同时也是工具书，可以带领你通往正确的学习英语之路。

最后我要感谢《进了外企再学英语》的读者们的鼓励，以及我太太细心地帮我校稿，还有外籍老师 Alan 帮我修正内容，这本书才得以付梓。

- 第1章  
 让自己天天说英语  
 1
- 第2章  
 跟着美剧学英语  
 17
- 第3章  
 了解老外的文化  
 43
- 第4章  
 用英文介绍中国  
 67
- 第5章  
 用英语回答面试问题  
 89
- 第6章  
 职场对话情境模拟  
 125
- 第7章  
 E-mail先求看懂再求漂亮  
 153
- 第8章  
 正式英文书信撰写  
 191

# 第1章

## 让自己天天说英语



有了学习英文的环境，不代表就一定能学好英文，重点在于自己能否争取更多学习英文的机会。在外企，90%以上的同事都是讲普通话，因此，练习英文口语（听及讲）的机会并不是很多，提升口语的程度就相当有限。因此，想让自己的英文进步得更多、更快，除了必须主动争取或创造讲英语的机会外，例如直接约外籍同事或老板吃饭或找机会聊天，还要尽可能担任需要大量使用英文的工作或职位。

## 争取学习英文的机会

在外企中，什么样的职位需要常用到英文呢？第一种是中高级主管，第二种是项目经理。

中高级主管经常需要开跨部门会议，这种会议通常都会有外籍老板



参加，所以全程都必须使用英语。首先，当你知道开会必须用英语，就不得不事先准备，开会时才能用英语表达；其次是在会议上，必须全神贯注地听别人用英语表达意见，听得懂才知道如何响应。因此，想在外企中让自己的英文进步快速，**第一条路径就是设法让自己担任中高级主管。**

有些人可能会质疑，英文不好怎么可能担任中高级主管，其实这个问题和“英文不好如何进外企”是一样的。我还是以自己为例，在英文很不好的情况下，利用自己的专业能力进入外企；在英文不够好的情况下，仰赖自身的工作表现一路爬上高级主管。因此，**在职场上能否晋级的关键并不完全在英文，而在于本身的工作能力及业绩。**

不论是任何国籍的老板，评断部属能否晋级，最后都还是看工作表现。讲白一点，就是能否帮老板建立功绩，帮老板及公司赚钱。

有不少读者写信告诉我，他们看了我的书之后，在对自己英文不是很有信心的状态下，鼓起勇气到外企应征工作，最后真的被录取了，圆了进外企工作的梦，也让自己找到一个真正可以学好英文的环境。

我听完后挺开心的，如果有些人本来从未想过自己可以有这样的职业规划，因为看了我的书，而点醒了他们有这样一条路，对我来说，也算是间接帮助了别人。

## 担任与国外接轨的项目经理

不可否认，并非每个人都有机会当上中高级主管，毕竟僧多粥少，职场也是竞争激烈的。再者，有些人并不喜欢管人，只想当个专业人士。因此，除了中高级主管比较有机会接触英文外，还有一种职位也经常需要使

用英文，那就是项目经理，而且是那种经常需要与外籍老板开会或与国外总部联络的项目经理。

我在汇丰银行时有一位部属，她不是海归派，在来汇丰银行工作之前，一直都待在国企银行工作。当时我录用她，是因为她有丰富的产品开发经验，且拥有良好的工作态度及上进心，但我很清楚她的英文能力不会太好。

她刚进公司的第一年，工作上不太有机会使用英文，英文的进步速度很有限。后来我要求她担任项目经理，而这个项目是由香港总部发起，计划建立一套亚太区标准化的财富管理系统，所有亚洲国家都将陆续上线。

由于该项目经常需要与国外联系，每周至少一次，有时候还必须同时和好几个国家的项目经理进行电话会议，这促使她的英文进步神速。有一次外籍老板要求她报告这个项目的进度，由于与会人员的层级都很高，所以全程都必须用英文报告，刚开始我有点担心她的英文程度无法胜任。

没想到，她的报告做得非常好。当接受老板们用英文询问难回答的问题时，她几乎不需要我的帮忙，表现得令人赞赏。事后我夸奖她，这次报告做得非常好，而且英文进步很多，她不好意思地回答：“遇上了也别无选择，只好硬着头皮上了。”她自己也很惊讶，居然能用英语和这些外籍老板应对自如。

上述例子证明，每个人天生都有学习语言的能力，重点在于有没有环境及机会，以及强烈的动机和压力，迫使自己把学习语言的潜能激发出来。

总之，想办法把自己丢进会使用英文的工作环境，接下来再逼自己去争取需要大量使用英文的职位。一段时间后，你就会发现自己的英文突飞猛进，也就建立起自己对学习英文的信心，之后就不会再怕英文了。



## 晋级向外籍老板报告

我在外企学习英文的历程是上述两者的混合，初期是担任项目经理，对内经常需要与新加坡总部的同事联系，对外也有不少机会和产品公司的人洽谈公事。后来才是以中高级主管的身份，经常与外籍老板及同事开会，被迫大量接触及使用英语。

在汇丰银行待了三年后，我所属部门的最高主管被调职，于是他的职位出缺，需要找人来替补。当时大老板有三种选择，第一是从外面重新找人来接替，第二是从内部其他部门调任，第三是从原部门的人晋级接任。

刚开始我的意愿不高，因为要从带 8 个人变成带 33 个人，一定会累死。而且有一部分的业务——保险，是我过去从未接触的，光是要了解这项陌生的业务，可能就得花上数月。更可怕的是，这个职位是要直接向外籍老板报告，我虽然自认学习英文还算有点心得，但还谈不上“英文很好”，而且过去从来没有与外籍老板打交道的经验，所以不太有把握。

由于我本来就是直属上司的 deputy（代理人），他若休假或出差，我就必须代理他的工作。依照公司的制度，我就是直属上司的 successor（继位者），所以也理所当然成为 candidate（候选人），于是大老板也约了我和他面试。

面试前我很挣扎，到底应不应该争取这个职位呢？多数同事都劝我应该争取这个职位，认为这是难得的好机会，如果我不争取，届时从外面调来新上司，对整个部门的影响更大。在经过众人的鼓励及自己仔细思考后，我决定争取这个职位。

面试时，老板正经八百地询问我一些问题，就好像到新公司面试。由于考题大部分都有命中，而且事前也已经用英语不断练习，回答时还很顺

畅，面试表现差强人意。一个星期后，大老板在面试内部及外部的一些人选后，决定由我接任这个职位，掌管投资及保险业务。

面试过程中，我的印象很深刻，老板最后说了一句话：“Your English is OK.”我听了非常开心，因为接任这个职位，心里最大的障碍就是英文不够好，老板居然说我的英文还可以。听到老板这么说，算是在上任前打了一剂强心针。

## 开会只有听的份

当时我的直属上司有 6 位 one down（一级部属），这 6 位都是在银行中掌管不同业务的高级主管，其中一位是英国人、一位是印度人、一位是香港人，另外有两位是台湾人。台湾人中有一位五十多岁，曾经在国外的公司上班，他是连老外都会畏惧的人，因为他深谙西方的职场哲学；另一位是做策略规划，等于是老板的特别助理，他是海归派，英文也好得不得了，可以在会议上用英文和老外对吵。因此，在直属老板的 6 位部属中，毋庸置疑，我的英文程度是最差的，而且和其他同事差距还不小。

现在回想，我真是吃了熊心豹子胆，居然敢接这个职位啊！接下来痛苦的日子来了。每周一早上老板都要和他的 one down 及少数 two down（二级部属）开会，每个人都要报告部门上周及本周的工作进度。当然，这种高级主管会议必定是使用英语的。

过去我是个睡眠习惯及质量很好的人，上床大概 5~10 分钟内就会睡着，而且一觉到天亮，但自从知道每周一早上要用英语开会，从周日的下午我就会开始思考明天要报告什么内容，要怎么用英语表达。刚开始我会先把想讲的内容写下来，周日晚上反复地练习，直到讲得非常顺畅，但由



于过度紧张，睡觉时脑中不断地重复隔天要用英语报告的内容，几乎都是到了半夜才能入睡。

开会时我通常都坐在离老板比较近的座位，一方面是可以听得比较清楚，另一方面是可以早一点报告，早死早超生，等待的滋味是很难熬的。每次自己的部分讲完后，接下来就是学习英文的好时机。这些高级主管的英文都很好，可以向他们学习一些更高水平的英文。当我听到一些不错的句子或用法，就会抄下来，下次再找适当的时间练习。

## 善用录音笔

刚开始我对于自己的英文能力不太有把握，担心老板或其他主管讲的事情没完全听懂，所以都会随身携带录音笔，有些议题若在会议上听不清楚，开完会后就再找时间重听。拜科技之赐，录音笔录下来的文件传到计算机上就可以直接听，而且还可以直接点选想听的段落，非常方便。

英文听不懂，如果是因为讨论的主题不熟悉，那其实和英文程度没什么关联，所以参加会议或听报告前，一定要事先花点时间研究主题，届时才不会因为英语的缘故，加深听不懂的程度。

使用录音笔录下重要的会议，事后再反复地听，除了可以确切掌握会议中要传达的信息外，还可以藉此训练听力。这些老外来自不同国家，有不同的口音，多听几次就能慢慢熟悉不同的口音。

录下来的文件，除了可以用计算机播放外，还可以把它放到 MP3 中，有空的时候就反复聆听，或是把它转录到 CD 放到车上，开车的时候也就可以听。总之，你可以选择各种各样的方式，让自己不必再花太多额外的

时间学习英文，让学习英文更有效率。

有些人可能会问，开会时都带着录音笔，别人不会觉得很奇怪吗？当然不需要让别人看见，现在的录音笔都很小巧，进会议室前按一下“开始”键，放到口袋里，进去后就开始录，不要等到进会议室时，才手忙脚乱地操作录音笔。除非你是被指定做会议记录，否则随时都在录音，别人会觉得很奇怪。

为了谨慎起见，刚接任新职位的前三个月，录音笔几乎都和我形影不离，也因而录下不少实用的职场英文对话。

## 一回生，二回熟

接任新职位的前三个月真的很累，一方面要适应带领这么大的部门，且要熟悉一些过去不熟的业务，另一方面还要适应外籍老板，以及用英语开那么多的会议，下班后及假日还得加强学习英文，那几个月真的快喘不过气了。

但是，三个月过后，我就慢慢适应了，只有少数非常重要的会议才需要录音，其他大部分的场合都可以听得懂，也不再那么依赖录音笔了。同时我和直属外籍上司的默契也慢慢建立了。记得有一天，回家后例行性地打开计算机继续工作，在晚上十一点多，回了老板一封 E-mail，结果上司立刻回复“OK, thanks but go to bed now”。上司知道我这么晚还在工作，纵使工作表现不如他的预期，也不会那么苛责了。

正在高兴和直属上司的工作默契慢慢建立时，却突然传来他要被调走了，由刚调来台湾不久原来掌管信用卡业务部门的印度人接任。当时心中第一个念头就是：完蛋了。印度人讲的英文真的很难听懂，他们的发音有

种特殊的卷舌腔调，而且都把重音放在第二个音节，只能听到咕噜咕噜讲了一大串，但听不太懂在讲什么。

## 英文小笑话

### Indienglish

谈起印度人讲英语，最经典的笑话就是有位男士在自我介绍时用英语说：“My wife and me are thirty”（我太太和我都是三十岁），结果大家听成：“My wife and me are dirty”（我太太和我都很脏）。

印度人 t 和 d 的发音分不清楚，talk 让人听成是 dog，还有念 car 时，听起来很像 gar，音调中带有极浓的印度方音的腔调，因此，印度英语也常成为欧美人士的笑料。在西方肥皂剧中，常拿裹着头巾、摇头晃脑、含糊不清地说着英语的印度人开玩笑，网络上也流传着不少模仿印度人说英语的影片。

但既然有新加坡英语、澳大利亚英语、日本英语之分，那印度英语有其独特的腔调，也是很正常的。然而，学习英语的最高境界，就是要能听懂不同国家的英语发音。

有了比较之后才会发现，英国人的发音真是好听又清楚，但遇上了印度上司也没辙，只好硬着头皮努力听，那阵子又被迫随身携带录音笔。刚开始和印度上司开会，真的有一半都听不太懂，不过，这位上司人很好，当他看我皱着眉头时，知道听不懂，就会再慢慢讲一次，速度放慢就比较容易听懂。过了一个月，慢慢习惯那种腔调后，听懂的比例就越来越高了。



在外企，组织重整是家常便饭。直属上司变成印度人一两个月后，组织又重整了，我的上司又变成另外一位英国人。

## 天天练习电话英语

在职场工作，领公司的薪水，没有权利去选择老板，只有适应。每个老板都有不同的管理风格，身为部属就只能尽全力配合。

这位英国籍上司，听他讲英语几乎没有问题。他不但发音清楚，而且表情丰富。我常跟其他同事开玩笑说，他若不来银行上班，应该可以去当演员，演技不输金·凯瑞。这位老板有个特点，就是不太有安全感，而且记忆力不太好，所以已经呈报过的事，他会不自觉地一问再问，而且每件事都很急。因此，自从直接向他汇报以后，几乎每天都会接到他的电话。由于我的办公室在三楼，他的办公室在十楼，若不是真的很紧急，大部分都是用电话沟通。

外国人其实都很有礼貌，即使是从属关系，每次通电话时一定会先问候你：“Hi, Kevin. How are you (today)?”刚开始我还会正经八百地回答：“I am fine, thanks. And you?”后来干脆就直接回答：“Good, good, good”。然后就直接进入要讨论的主题。在西方人的世界，这些问候语都是见面时必讲的，就好像中国人见面的问候语是：“吃饱了没？”因此，即使你觉得很不习惯，还是要强迫自己习惯它。

刚开始打电话时，老板不会讲得很快，后来他发现我大部分都能听懂，就越讲越快。因为每天都必须讲上好几通，无形中听力就越来越好了。

除了听之外，讲当然也跑不掉，老板会问你很多问题，你必须直接用英语回答，不会让你有时间先想汉语的意思，然后再转换成英语。每次他问到法规的问题是我最头痛的，因为要解释到他听得懂，天都快